



# TAU-EEUU

UNA PUBLICACION DE LA  
FRATERNIDAD NACIONAL  
DE LA ORDEN  
FRANCISCANA SEGLAR

Otoño 2016 Edición 89

## Quinquenal 19

# Reanimar Nuestro Espíritu



*Mientras exista un solo Franciscano  
Seglar en el mundo,  
habrá alegría.*

Fr. Pio Jackson, OFM



### Personal de la Publicación

#### Editor principal

Jim Wesley, OFS

#### Editora de Traducciones

Cindy Wesley, OFS

#### Redactora

Mary Lou Coffman, OFS

#### Escritores de Asignaciones Especiales

Mary y Bob Stronach, OFS

#### Colaborador CNSA

Lester Bach, OFM Cap

#### Consultoras de NEC

Jan Parker, OFS

Mary Bittner, OFS

Mary Stronach, OFS

#### Administrador del Base de Datos

Robert Herbelin, OFS

#### Coordinador de Suscripciones

Cecilia Maljan

Herbelin, OFS

#### Administrador del sitio del web

Dan Mulholland, OFS

#### TAU-EEUU correo electrónico

[tauusa.ofs@gmail.com](mailto:tauusa.ofs@gmail.com)

## Misión de Compartir la Visión

La TAU-EEUU, una publicación de la Fraternidad Nacional de la Orden Franciscana Seglar de los Estados Unidos, es un enlace de comunicación vital entre el liderazgo de NAFRA y todos los Franciscanos Seglares profesos por todo los Estados Unidos. Los artículos en la publicación, mientras comparten el carisma y la visión Franciscano Seglar, tienen el propósito de informar, inspirar y desafiar.



### Contenido en Español

Mensaje del ministro . . . . .	1
<i>por Jan Parker, OFS</i>	
Sección especial de la Q . . . . .	3
<i>por Bob y Mary Stronach</i>	
Comisión de Formación . . . . .	13
<i>por Mary Anne Lenzi, OFS</i>	
Reporte de JPIC . . . . .	14
<i>por Carolyn Townes OFS</i>	
Comité de Vocaciones . . . . .	15
<i>por Jane Bauman de Rosa OFS</i>	
Vida Franciscana . . . . .	16
<i>por Francine Gikow, OFS</i>	
Compartir la Visión . . . . .	17
<i>por el Consejo Ejecutivo Nacional</i>	
Asistencia Espiritual . . . . .	19
<i>por Fr. Lester Bach, OFM Cap.</i>	
Comisión EcuMénica/ Entre Fe . . . . .	21
<i>por Anne Mulqueen, OFS</i>	
Equipo de Respuesta a Desastres de la OFS . . . . .	22
<i>por Jim Flickinger, OFS</i>	
Concurso de ensayos de jovenes . . . . .	23
<i>por Niko Tulian, estudiante de grado 8</i>	
Reflexión de San Buenaventura . . . . .	24
<i>por Alfred J. Picogna, OFS</i>	
Oportunidades de Servir . . . . .	24
Smoky Valley Prensa . . . . .	25

### Consejo Ejecutivo Nacional

#### Ministra Nacional

Jan Parker, OFS

#### Vice Ministra Nacional

Mary Bittner, OFS

#### Secretaria Nacional

Mattie Ward OFS

#### Tesorero Nacional

Jerry Rousseau, OFS

#### Consejera Nacional

Awilda Guadalupe, OFS

#### Consejera Nacional

Mary Frances Charsky, OFS

#### Consejera Nacional

Joan Geiger, OFS

#### Consejera Internacional

Mary Stronach, OFS

#### Asistente Espiritual Nacional

Fr. Bob Brady OFM

#### Equipo de traducciones en Español:

Cindy Wesley, OFS, Coordinadora; Martha Arellano, OFS; Genaro Gonzalez, OFS; Willie Guadalupe, OFS; Margie Rodriguez, OFS; Imelda Aguilar, OFS; Carmen Aguilar, OFS; Adelina Frisbie, OFS; Maria Pimentel, OFS; Mary Stronach, OFS; Ileana Fernandez, OFS; Wil y Delia Banchs, OFS; Otto Perez, OFS; Maria Martinez, OFS.

Se publica el TAU-EEUU trimestralmente. Cada profeso y candidato recibe la publicación sin cargo. Para suscripción o información de cambio de dirección, escriban a: Cyl Maljian-Herbelin, OFS 540 W. Nelson Rd. Sequim, WA 98382; , o [cylmaljian@earthling.net](mailto:cylmaljian@earthling.net). Las suscripciones por año cuestan \$4.00 para los EEUU, \$6.00 para Canadienses, \$15.00 para en el extranjero.

**Para recibir el TAU-EEUU solo en forma electrónica:**

Escriban a: BobHerbelin, OFS a [rherbelin@gmail.com](mailto:rherbelin@gmail.com)



## Mensaje de la Ministra *Ministra Nacional Jan Parker, OFS*

# ¡HEMOS SIDO REVIVIDO!

Justo antes de la misa de clausura del 19<sup>a</sup> congreso quinquenal Franciscano Seglar, me acerqué a compartir una canción que creo fue inspirado. El nerviosismo que sentí en ese momento fue dominado por la alegría de ver las bendiciones increíbles de los tres días anteriores. La canción salió volando de mi corazón, y con el convencimiento de que era capaz de cantar: "*Oh, cómo nuestro Dios nos ha bendecido! Alabamos su nombre en alto! Ha sido un gran quinquenal y hemos sido revividos!*"

Fue un gran quinquenal - uno donde verdaderamente se podía ver a Dios en el trabajo de reavivar nuestro espíritu. El último día se nos pidió que reflexionáramos sobre todo lo que habíamos experimentado y responder a la pregunta: "¿Cómo ha su espíritu franciscano sido revivido?" Mi respuesta es: "Oh, de tantas maneras!" quiero compartir algunas reflexiones aquí, pero mi esperanza es que cada página de esta cuestión del TAU ayudará a aquellos que estaban en el Q a compartir lo que nos dieron.

**El Espíritu de Fraternidad:** ¡es completamente algo estar en un cuarto con 600 franciscanos! Mientras miraba alrededor no pude dejar de pensar de los primeros franciscanos, reunidos en un capítulo de las esteras, compartiendo cómo sus vidas habían sido transformadas por Francisco de Asís. Esta fue nuestra experiencia en el Q. Escuchamos, compartimos y nos reímos. Nos unimos de nuevo con hermanos y hermanas franciscanos, muchos que habían tocado nuestras vidas en el pasado. Encontramos a muchos nuevos franciscanos, todos con corazones familiares. Oímos historias inspiradoras y aprendimos tanto. Que Dios bendiga a los muchos maravillosos presentadores y los talentoso líderes de servidor OFS que dieron tanto y trabajaron tan diligentemente. La alegría de fraternidad estaba en todas partes!

**El espíritu de la vocación:** qué regalo hemos recibido del Fraile Dan Horan, quien nos condujo a mirar el corazón de nuestra llamada. De la vida de Francisco sacó los carismas particulares que son el fundamento de nuestra vida franciscana - minoría, la misericordia, la fraternidad universal, la pobreza, la paz,

el amor, la alegría. Nuestro mundo está tan necesitados de estos! ¿Cómo podemos dar estos carismas de expresión en el mundo de hoy? Considerando los desafíos a los que nos enfrentamos, la profundidad del compromiso que se necesita para vivir nuestra vocación es aleccionadora. Aún así, mi respuesta es para hacer mi mejor. En las palabras del Fraile Lester Bach, "Nuestra vocación espera que nosotros demos la carne, en la vida cotidiana, a las palabras de nuestra profesión franciscana". La llamada de mi corazón para ir más profunda fue renovada.

**El espíritu de conversión:** la formación en este Q también nos retó a mirarnos a nosotros mismos y nuestra necesidad de conversión. Lo que me vino a mi mente es una oración escrita en mi diario: "Señor, ayúdame a ver la verdad acerca de mí misma que me temo enfrentar." ¿De que manera estoy abierta ante el hecho de que podía ir en una dirección equivocada? Estoy dispuesta a tomar el tiempo para escuchar a quienes piensan diferente? Para ver las cosas de una manera nueva? Estoy abierta a aprender? A cambio? Podemos cambiar, y a menudo lo necesitamos. Para mí, la misericordia, la minoridad y la confianza en Dios, son tan relacionada con la conversión. Este Q me ayudo a revivirme como una penitente.

**El espíritu de pacificación :** Qué tan fuerte fue el renacimiento de nuestro llamado franciscano a ser pacificadores y reconciliadores! A menudo nos enfrentamos a situaciones difíciles, no hay respuestas fáciles. Franciscanos están llamados a ser el puente, que fielmente están parados en la brecha dentro de la tensión de opuestos puntos de vista. A veces es necesario en primer lugar retroceder un poco, como nuestra hermana Carolyn Townes sugiere. Orar. Respirar. Encontrar la paz de Dios dentro de nosotros mismos. Entonces podemos apoyarse al Espíritu Santo que guía nuestras conversaciones más profundas, a cada lado para las armas y buscan que todos puedan aceptar. La pacificación es un modo de amar - y el amor siempre se revive.



**El espíritu de unidad:** somos tan individuales, tan diversos, con diferentes puntos de vista y experiencias, y de tantos dones. En muchos sentidos, estamos todos en la junta! Sin embargo, nuestra experiencia de unidad es tan grandioso! Como una hermana compartió conmigo, "estoy más convencida de todo el tiempo que sólo hay una vida, y todos somos parte de ella." ¡Wow! Realmente estamos en esto juntos. Celebramos esta vida más profundamente en la Eucaristía, y nuestras liturgias en la Q eran ricas. Una frase de una de nuestras canciones de la Comunión me viene a la mente "Para muchos somos y roto llegamos, pero seremos uno" - un testimonio de nuestra pobreza, así como nuestro deseo de unidad. La voz de 600 Franciscanos en canción fue inspiradora. La voz de 600 franciscanos se unieron en la oración era fuerte. Una canción. Una oración. Un amor. ¡Lo sentimos en cada abrazo! Salí con una confianza renovada en la unidad de la Orden Franciscana Seglar. El centro reunirá, como centro de nosotros mismos en Cristo quien sostiene todas las cosas juntas.

**El espíritu del Renacimiento:** Como dice la canción, "hemos sido revividos!" Pero no podemos revivir a nosotros mismos. Como nuestro Ministro General Tibor Kauser OFS, sabiamente compartida, "Dios es la reactivación de nosotros". Describió este bien, como en la práctica de revivir a alguien mediante el uso de compresiones de pecho, diciendo, "a menudo necesitamos un shock. Dios nos sorprende, impactante nosotros, dándonos boca-a-boca como él sopla sobre nosotros y nos dice: "Recibid el Espíritu Santo" (Jn 21, 15). 20.22)." La Q fue muy similar: una infusión del Espíritu Santo para darnos vida en Cristo. (la presentación de Tibor, que capta la esencia de los franciscanos en unas diapositivas simples, está publicada en nuestra página de Web del Quinquennial: <http://www.quinquennial.org/p/pp-slides.html> )

**El espíritu de la evangelización:** cuando algo maravilloso ocurre debe ser compartido. En el programa el Comité del Q escribió, "El propósito de este Q 2016 es salir y compartir las buenas noticias... con una comprensión más profunda de nuestro papel en el mundo de hoy a vivir el Evangelio en todo lo que dicen, piensan y hacen." Es tan cierto. Debemos atesorar el don de nuestra vocación franciscana, pero debemos saber que este carisma no fue dada para nosotros solos. El papa San Francisco lo dice de esta manera: "Ellos (los carismas) No son un patrimonio cerrado, entregado a un grupo para que lo custodie; más bien son regalos del Espíritu integrados en el cuerpo eclesial, atraídos hacia el centro que es Cristo, desde donde se encauzan en un impulso evangelizador" (Ref. Evangelii gaudium, párrafo 130-131). Las bendiciones del Q fueron dadas para ser compartidas. Debemos ser ese *impulso de evangelización* va adelante, en las palabras de San Francisco, "para curar heridas, unir lo que se ha deshecho y traer a casa a aquellos que han perdido su camino". Oímos esta llamada en la misa del viernes, en el Evangelio para el banquete de S. Junípero Serra, "Jesús se acercó entonces a ellos y les dijo: —Se me ha dado toda autoridad en el cielo y en la tierra. Por tanto, vayan y hagan discípulos de todas las naciones". El P. Martín Bitzer se hizo eco de este llamamiento en su homilía, "¡Vaya! ¡Vaya con la alegría! ¡Comparta el amor de Cristo!" Entonces, con un centelleo en su ojo, añadió, "¡corre, Forrest, corre!" De este modo, ¡Dejamos correr! Y en las palabras de la canción que, por la gracia de Dios, era capaz de cantar con tal convicción, "¡vayan ahora, vayan! ¡Salga con por la puerta, y comparte el amor de Jesús cada vez más y más! ¡Tenemos todo nuestro amor para dar, tenemos la vida del Evangelio para vivir - hemos sido revividos! Alabado sea Dios por alto! Hemos sido revividos!"

## ***Hemos sido revivido!***

*(a la melodía de "Sobreviviré" por Gloria Gainer. Música por Dino Ferkaris & Freddie Perren)  
(Cantado primero al Comité del Q)*

Al principio tenían miedo, un poco petrificada. Pero usted ha dicho, "sí, lo haré" con estas mujeres por su lado. Te pasaste Ah, tantas noches, trabajo oh, tan duro y largo y fortaleció, y aprendió a conseguir a llevarse bien!

Y ahora estamos aquí, en este gran espacio. Sí, has traído todo junto con una sonrisa en tu cara! Así, las he llamado aquí, antes de despedirnos, porque sólo queremos darle las gracias a ustedes, y alabar a Dios que sobrevivieron!

Así que le doy las gracias! Y le doy las gracias!  
Y le agradezco a usted, y a usted, y a todos ustedes  
*(Da vuelta a todos los ensamblados)*

Para este increíble Q!

O cómo nuestro Dios nos ha bendecido!

Alabamos su nombre en alto!

Ha sido un gran quinquenal y hemos sido revividos

